

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 22 (1904)
Heft: 3

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:
Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse , Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent (Eidgenössische Gold- und Silberwarentrolle). — Aussenhandel von Italien. — Finanzjahr 1903. — Baumwoll- und Getreidemarkt. — Zur Baumwollkrise. — Barmer Spitzen. — Suezkanal. — Paketpostverkehr mit dem Auslande. — Echange de la messagerie et des colis postaux avec l'étranger. — Bibliographie.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna Bureau Biel.

1903. 30. Dezember. Max Lob, von Lyon, in Avenches (Waadt) und Paul Lob, von Lyon, in Biel, haben unter der Firma Paul Lob et Cie. in Biel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit 1. Januar 1904 ihren Anfang nimmt. Natur des Geschäftes: Betrieb eines Marchand-tailleur- und Chemiserie-Geschäftes. Geschäftslokal: Nidaugasse 72.

Freiburg — Fribourg — Friburgo Bureau d'Estavayer.

1903. 31 décembre. La raison B. Ellgass, à Estavayer (F. o. s. du c. du 30 janvier 1883, n° 40), est radiée ensuite de renonciation du titulaire. 31 décembre. Le chef de la maison L. Ellgass, à Estavayer, qui commença le 1^{er} janvier 1904, est Louis Ellgass, fils de Bonaventure, de et à Estavayer-le-Lac. Genre de commerce: Fers, métaux et quincaillerie.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1904. 2. Januar. Die Firma Stoffel & Co. in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 284 vom 12. August 1901, pag. 1134) ist infolge Austrittes von Louis Richard Stoffel erloschen.

Beat Stoffel, von Arbon, und Adolf Gross, von Tablat, beide in St. Gallen, haben unter der Firma Stoffel & Co. in St. Gallen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1903 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Stoffel & Co.» übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Beat Stoffel, Kommanditär ist Adolf Gross, mit dem Betrage von eintausend Franken (Fr. 1000). Baumwollwaren en gros. Teufenerstrasse. Die Firma erteilt Einzelprokura an Adolf Gross, von Tablat, in St. Gallen, und bestätigt die von der frühern Firma erteilte Prokura an Jean Aepli, von Niederhelfenschwil, in St. Gallen.

2. Januar. Die Firma Bastin, Merryfield & Stauder in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 81 vom 3. März 1902, pag. 321) hat sich infolge freundschaftlichen Uebereinkommens der Teilhaber aufgelöst und ist erloschen.

2. Januar. Inhaber der Firma Charles Stauder in St. Gallen ist Carl Paul Stauder, von und in St. Gallen. Fabrikation und Export von Spitzzen und Nouveautés in Stickerelen. Vadianstrasse 54.

2. Januar. Die Firma E. Rusconi in St. Gallen (S. H. A. B. vom 4. März 1892, pag. 205) erteilt Einzelprokura an Edwin Sturzenegger, von Schwellbrunn, in St. Gallen.

2. Januar. Die Firma Emil Bischoff & Co. in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 311 vom 17. Dezember 1897, pag. 1274) ist infolge Todes von Emil Bischoff erloschen.

Witwe Louise Rosa Bischoff-Hürliemann, von und in St. Gallen, und Jean Georg Rutishauser, von Bottighofen, in St. Gallen, haben unter der Firma Bischoff & Rutishauser in St. Gallen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1904 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Emil Bischoff & Co.» übernimmt. Schuhhandlung und Massgeschäft. Brühlgasse 12 und Kugelgasse 3.

2. Januar. In die Kommanditgesellschaft unter der Firma Carl Specker & Cie. in Rheineck (S. H. A. B. Nr. 383 vom 24. Nov. 1900, pag. 1535) ist am 1. Januar 1904 als weiterer unbeschränkt haftender Teilhaber Carl Louis Specker junior, in Rheineck, eingetreten; es ist daher seine Prokuraunterschrift mit diesem Zeitpunkte erloschen.

2. Januar. Die Firma J. N. Baumgartner in Wil (S. H. A. B. vom 9. Mai 1883, pag. 538) erteilt Prokura an Karl Schönenberger, von Kirchberg, in Wil.

2. Januar. Die Firma Jacob Weber in Kappel (S. H. A. B. vom 14. Oktober 1890, pag. 728) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma Jacob Weber's Witwe in Kappel ist Frau Emilie Weber-Dütschler, von Wald (Zürich), in Kappel, auf welche die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma übergehen. Tuch- und Spezerei-handlung, Handel mit «Paldol» (gesetzlich geschützte Spezialität in Kindergries). Im Dorf.

2. Januar. Eintragung von Amteswegen auf Grund der Verfügung des kantonalen Registerführers gemäss Art. 26, Al. 2, der hundersrätlichen Verordnung über das Handelsregister vom 6. Mai 1890:

Inhaber der Firma Hah. Künzler in St. Margrethen ist Heinrich Künzler, von und in St. Margrethen. Ausrüsterei und Ferggerei. Zum Meierhof.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno.

1903. 31 dicembre. La società in nome collettivo A. Amadori & Co, in Locarno (F. u. s. di c. del 15 dicembre 1902, n° 441, pag. 1761), si è sciolta e perciò è cancellata dal registro di commercio.

Il seguito del commercio della suddetta ditta è ripreso, a datare dal 1^o gennaio 1904, da Aldo Amadori fu Melchiorre, da Ferrara, domiciliato in Locarno, il quale ha rilevato l'attivo e ne continua l'azienda colla ditta A. Amadori, con sede in Locarno. Genere di commercio: Fabbrica di timbri, deposito cancelleria, pubblicità, commissioni e rappresentanze.

Ufficio di Lugano.

1904. 4 gennaio. La riunione Evangelischer-Kirchen-Bau-Verein, con sede in Lugano (F. u. s. di c. del 25 gennaio 1898, n° 22, pag. 90; 14 febbraio 1902, n° 55, pag. 217, e 23 marzo 1903, n° 116, pag. 461), ha, nella sua seduta del 21 dicembre 1903 nominato segretario e vice-presidente Jules Landry, domiciliato in Lugano, in sostituzione del demissionario Leon Petitpierre, il quale firmerà collettivamente col presidente o col cassiere.

Ufficio di Mendrisio.

4 gennaio. Proprietario della ditta F. Brazzola, in Chiasso, è Fioravanti Brazzola, di Paolo, da Castel S. Pietro, domiciliato a Chiasso. Genere di commercio: Mercerie.

4 gennaio. Proprietario della ditta Ermenegildo Fanchiotti, farmacia Elvetica, in Chiasso, è Ermenegildo Fanchiotti, fu Andrea, da S. Giorgio Lomellina (Italia), domiciliato a Chiasso. Genere di commercio: Farmacia. Bureau: Chiasso.

4 gennaio. La procura collettiva che la ditta Jaky Summerer e C. Succursale in Chiasso, aveva conferito a Albino Ferrari, di Giovanni, Alberto Schenker, fu Alberto, e Ercole Luppi, fu Giovanni (F. u. s. di c. del 8 settembre 1902, n° 328, pag. 1310), a seguito del volontario ritiro di Alberto Schenker, resta revocata per quanto concerne il suddetto Schenker e continuerà nei suoi effetti per gli altri due.

4 gennaio. La ditta Giovanni Corti, in Balerna (F. u. s. di c. del 5 giugno 1883, n° 82, pag. 657), è cancellata in seguito a morte del titolare. Attivo e passivo vengono assunti dalla ditta «Fratelli Corti (Corti Frères) (Gebrüder Corti)», in Balerna.

I fratelli Giuseppe, Antonio e Gaetano Corti, del fu Giovanni, in Balerna, hanno costituito in Balerna, una società in nome collettivo, sotto la ragione sociale Fratelli Corti (Corti Frères) (Gebrüder Corti) la quale ha principio col 1^o gennaio 1904. La società assume l'attivo ed il passivo della cessata ditta «Giovanni Corti», in Balerna. Genere di commercio: Vino all'ingrosso. Sede: Balerna.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aubonne.

1903. 31 décembre. La raison Edouard André, à Aubonne (F. o. s. du c. du 10 septembre 1896, n° 253), est éteinte et radiée par suite de remise de son commerce à son fils Fernand-Edouard André, à Aubonne. Le chef de la maison Fernand André-Hermanjat, à Aubonne, est Fernand-Edouard André, allié Hermanjat, fils d'Edouard-François André, de Yens, domicilié à Aubonne. Il reprend la suite des affaires de l'ancienne maison «Edouard André» à Aubonne. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, papeterie, tabacs et cigares.

Bureau de Cossonay.

31 décembre. Jacob Schaer, de Gondiswil, domicilié à L'Isle, fait inscrire qu'il est le chef de la maison Jacob Schaer, à L'Isle. Genre de commerce: Menuiserie, scierie et commerce de bois.

1904. 4 janvier. La Société du Poids public de Lachaux, société anonyme créée antérieurement au 1^{er} janvier 1883, inscrite au r. du c. le 14 avril 1883 (F. o. s. du c. du 15 juin 1883, page 706, et 23 juin 1896, page 796), est radiée ensuite de dissolution votée par l'assemblée générale du 30 août 1902. La liquidation est terminée par la reprise par la commune de Lachaux de l'actif et du passif de la société dissoute.

Bureau de Echallens.

1903. 29 décembre. La Société de fromagerie de Biolley-Orjulaz, dont le siège est à Biolley-Orjulaz (F. o. s. du c. du 29 avril 1890, n° 63, page 249), a, dans son assemblée du 14 décembre 1903, renouvelé son comité comme suit: Jules Thélin, président; François Despont, caissier; Louis Pelet, secrétaire; Joseph Despont et Ami Gachet, membres.

Bureau de Grandson.

31 décembre. Dans son assemblée générale du 13 décembre 1903, la Société de fromagerie de Fontaines, association dont le siège est à Fontaines (F. o. s. du c. du 23 juin 1893, n° 94, page 756), a renouvelé son comité qui est actuellement composé de: Maurice Crucand, président; Emile Auberson, secrétaire-caissier, et Jules Chevallier, membre, les trois domiciliés à Fontaines.

Bureau de Lausanne.

31 décembre. La raison Veuve H. Willen, à Lausanne, boulangerie et pâtisserie (F. o. s. du c. du 12 octobre 1899), est radiée d'office ensuite du départ de la titulaire.

31 décembre. Le chef de la maison H. Bronne, à Lausanne, est Henri Bronne, de Liège, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Transport

internationaux, agence en douane, voyages, magasinage, commission et camionnage. Bureau: Escaliers du Grand Port.

31 décembre. La société en nom collectif **Vincent Peterhans & Co.**, à Lausanne, commission, première fabrique suisse à force motrice de rubans-réclame en tous genres, etc. (F. o. s. du c. du 4 janvier 1899), est dissoute ensuite de remise de commerce à la maison «Paul Jenzer-Bloesch», à Berne; cette raison sociale est en conséquence radiée.

Bureau de Nyon.

31 décembre. La raison **Gust. Golay**, à Nyon (F. o. s. du c. du 27 septembre 1900, page 1299), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau de Payerne.

29 décembre. Sous la raison sociale de **Ménisierie mécanique, Payerne**, il est fondé une société anonyme qui a son siège à Payerne et pour but la fabrication de menuiserie pour bâtiments et de meubles en tous genres. Les statuts qui portent la date du 26 décembre 1903 contiennent entr'autres les dispositions suivantes: La durée de la société est illimitée. Le capital social est de vingt-mille francs (fr. 20,000), divisé en cent actions nominatives de fr. 200 chacune, entièrement libérées. Les publications émanant de la société sont faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud et au moins dans l'un des journaux locaux. Les organes et pouvoirs de la société sont: l'assemblée générale des actionnaires, le conseil d'administration et les vérificateurs des comptes. Le conseil d'administration est composé de trois membres et de deux suppléants nommés par l'assemblée générale pour deux ans et choisis parmi les actionnaires; ils sont rééligibles. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'un ou l'autre des membres du conseil d'administration: Le conseil d'administration est actuellement composé comme suit: président: Albert Rapin; vice-président: Rodolphe Spielmann, architecte, et secrétaire: Frédéric Ney, instituteur; suppléants: Daniel Rapin, négociant, et Emile Perrin, syndic, tous domiciliés à Payerne.

29 décembre. La raison **F. X. Gassler**, à Meuniez-les-Bains (F. o. s. du c. du 13 avril 1898, n° 116, page 478), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau de Vevey.

28 décembre. Le chef de la maison **Uir. Schutz-Duband**, à Corseaux, est Ulrich, fils de Jean Schutz, allié Duband, de Sumiswald (Berne), domicilié à Corseaux. Genre de commerce: Epicerie et mercerie. Magasin: à Corseaux.

29 décembre. La maison **M. Lergier-Schaffer**, à Montreux (Clarens) (F. o. s. du c. du 16 juillet 1895, n° 181, page 760), a cessé d'exister ensuite de remise de commerce. Cette raison est radiée.

29 décembre. Le chef de la maison **M. Rebmann**, à Clarens (commune du Châtelard), Montreux, est Mina, fille de Jean Niggler, veuve d'Adolphe Rebmann, de Liestal (Bâle-campagne), domicilié à Clarens (Montreux). Genre de commerce: Exploitation de la pension d'étrangers «Sans Soucis», à Clarens. Etablissement: Clarens, Rue du Lac n° 24.

30 décembre. La société en nom collectif **Zürcher & Buser** à Montreux (F. o. s. du c. du 9 septembre 1901, n° 311, page 1242, et du 6 mars 1902, n° 87, page 346), a cessé d'exister ensuite de dissolution et de remise de commerce, à l'un des associés, Arnold Zürcher, à Montreux, qui reprend l'actif et le passif de la société. Cette raison est radiée.

30 décembre. Le chef de la maison **A. Zürcher**, à Montreux, est Arnold, feu Pierre Zürcher, de Wissachengraben (Berne), domicilié à Montreux, lequel reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Zürcher & Buser», radiée. Genre de commerce: Exploitation de l'Hôtel Bon-Port et dépendances, à Montreux (Les Planches).

Walls — Valais — Vallesse

Bureau de St-Maurice.

1904. 2 janvier. Par suite de la mort de l'associé **Joseph Tamini** de la société en nom collectif **J. et J. Tamini**, à Monthey (F. o. s. du c. du 8 décembre 1897, n° 303, page 1243), celle-ci est dissoute et remplacée par l'inscription suivante:

Jean-Marie Tamini et veuve Josephine Tamini, de St-Léonard, domiciliés à Monthey, ont constitué à Monthey, sous la raison sociale **J. et J. Tamini** une société en nom collectif qui commence le 1^{er} courant et prend l'actif et le passif de l'ancienne société «J. et J. Tamini» radiée. Genre de commerce: Exploitation de granit. Bureau: à Crochetan, Monthey.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1903. 30 décembre. Le chef de la maison **Paul Seefeld**, à La Chaux-de-Fonds, est Paul Seefeld, de Koelplin (Allemagne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Exportation d'horlogerie. Bureaux: 79, Rue Alexis Marie Piaget.

Bureau du Locle.

29 décembre. **Léon-Edouard Muller**, de Itzenstorf (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds, Arthur-Othon Deck, du Locle, aussi à La Chaux-de-Fonds, et Alfred Bütkofer, de Kernenried (Berne), domicilié au Locle, ont constitué au Locle sous la raison sociale **Imprimerie Nationale Muller, Deck et Bütkofer** une société en nom collectif commencée le 12 déc. 1903. La société n'est obligée vis-à-vis des tiers que par la signature de Léon Muller, apposée collectivement avec celle de l'un des deux autres associés. Genre de commerce: Imprimerie. Bureaux: Rue Daniel Jean Richard n° 33, Locle.

30 décembre. Le chef de la maison **C. Barbezat-Baillet**, au Locle (F. o. s. du c. des 6 décembre 1888, n° 131, et 29 juin 1889, n° 216), confère procuration à partir du 2 janvier 1904 inclusivement à son fils **Alfred-Louis Barbezat**, du Grand Bayard, domicilié au Locle. La signature de ce dernier apposée collectivement avec celle de l'un des autres fondateurs de procuration qui sont: Adèle Huguenin-Virchaux et Alfred Perrenoud-Jaot, engage la maison vis-à-vis des tiers.

Bureau de Neuchâtel.

31 décembre. La **Compagnie des Tramways de Neuchâtel**, société anonyme ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. des 11 octobre 1892, n° 219, page 880; 29 janvier 1896, n° 27, page 108; 14 août 1896, n° 229, page 845; 26 août 1897, n° 220, page 905; 2 août 1899, n° 250, page 1008; 31 octobre 1901, n° 368, page 1470, et 18 mars 1902, n° 106, page 421), a révisé les art. 6, 11 et 16 de ses statuts et ajouté à ceux-ci un nouvel article 33 dans les assemblées générales de ses actionnaires des 30 oct. 1902 et 25 juin 1903, suivant procès-verbaux dressés en actes authentiques par Ed. Pettipierre, notaire, à Neuchâtel, le 30 décembre 1902 et Ph. Dubied, notaire, au dit lieu, le 4 juillet 1903. A teneur de cette révision, le capital social qui était de un million deux cent quatorze mille francs (fr. 1,214,000), a été augmenté de deux cent quatre-vingt-six mille francs (fr. 286,000)

par la création de cinq cent septante-deux (572) actions nouvelles privilégiées de cinq cents francs chacune et porté ainsi à un million cinq cent mille francs (fr. 1,500,000), divisé en deux mille quatre cent vingt-huit actions ordinaires de cinq cents francs chacune, et cinq cent septante-deux actions privilégiées de cinq cents francs chacune également. Les autres modifications résultant de cette révision des statuts n'apportent aucun changement aux dispositions statutaires intéressant les tiers et publiés antérieurement. La dite révision a été ratifiée par le conseil fédéral suisse le 14 décembre 1903.

Genf — Genève — Ginevra

1904. 2 janvier. La société en commandite **J. Lambercier et Co.**, à Genève (F. o. s. du c. du 15 janvier 1885, page 37), est modifiée dans le personnel de ses commanditaires. Le commanditaire Jules-Auguste Lambercier, père, étant décédé le 11 novembre 1903, sa commandite de fr. 5000, est radiée. Par contre, Emile Widmer, d'origine bernoise, domicilié au Petit-Saconnex, et Juliette Lambercier, veuve de Georges Kaufmann, de Genève, y domiciliée, entrent dans la maison dès le 1^{er} janvier 1904, comme associés-commanditaires, chacun pour une somme de vingt-mille francs (fr. 20,000) (total fr. 40,000). Genre d'affaires: Fabrique d'hulles et graisses industrielles, et commerce de machines-outils et articles techniques. Locaux: 23, Rue du Vuache. La maison donne procuration collective aux associés commanditaires Emile Widmer et Juliette Kaufmann, sus-désignés.

2 janvier. La raison **Veuve Dupont**, boucherie, à Moillesulaz (commune de Thonex) (F. o. s. du c. du 18 mai 1887, page 389), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

N° 16729. — 31 décembre 1903, 8 h.

Tannerie de Vevey, précédemment C. Boucheries, Vevey (Suisse).

Courroies de transmission.

Monopol

Nr. 16730. — 31. Dezember 1903, 8 Uhr.

Ernst Cornelius, Apotheker, Strassburg i. E. (Deutschland).

Hustentabletten und Hustencelxier.

PECTAL-HUSTENTOD

Nr. 16731. — 30. Dezember 1903, 8 Uhr.

Gesellschaft der Ludwig von Roll'schen Eisenwerke A.-G., Solothurn (Schweiz).

Kernstützen, Kerndübel, Kernnägel, Kernspachtel, Kernmesser, Formkasten, Giesslöffel, Gussputzbürsten, Kernplatten, Drahtsiebe, Ratter, Formersifte, Schmelzriegel, Giesserlampen, Schablonen, Formmaschinen und -Teile.

Helvetia

Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent.

Poinçonnement du mois de décembre 1903.

Bureaux	Bolles de montres d'or (pièces)	Bolles de montres d'argent (pièces)	Total
1. Bienne	2,812	37,007	39,819
2. Chaux-de-Fonds	42,897	4,715	47,612
3. Delémont	—	7,847	7,847
4. Fleurier	634	7,630	8,264
5. Genève	1,507	16,891	18,398
6. Granges (Soleure)	228	35,555	35,783
7. Locle	7,034	9,336	16,370
8. Neuchâtel	—	1,242	1,242
9. Noirmont	835	32,085	32,920
10. Porrentruy	1	21,846	21,847
11. St-Imier	656	16,845	17,501
12. Schaffhouse	—	6,948	6,948
13. Tramelan	—	37,868	37,868
Total	56,602	284,165	280,767

Berne, le 4 janvier 1904.

Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Aussenhandel von Italien.

Januar-Oktober.

Einfuhr		Ausfuhr		Differenz	
1903	1902	1903	1902	1903	1902
Lira	Lira	Lira	Lira	Lira	Lira
1,498,632,102	1,434,648,859	+ 68,983,249	1,198,169,622	1,164,782,184	+ 28,407,488
Hilfs Edelmetalle:					
102,355,600	28,005,800	+ 74,349,800	6,290,600	9,199,800	— 3,908,700
Total	1,600,987,702	+ 143,333,049	1,204,460,222	1,174,981,984	+ 29,428,788

Finanzjahr 1903.

Die Basler Handelsbank charakterisiert das abgelaufene Jahr also: Die längst erwartete Finanzkrise in den Vereinigten Staaten ist im Jahre 1903 zur Tatsache geworden. Der Monat September hat in New-York, wenn nicht einen Krach, so doch eine empfindliche Krise gebracht, welche zuerst nur die Börse berührte, der sich indessen bald auch eine allgemeine industrielle Depression anschloss. Zahlreiche Interessengemeinschaften, sogenannte Trusts, welche in der Hochkonjunktur plötzlich entstanden waren, mussten verschwinden. Wie dies der Fall zu sein pflegt, wurde der Kredit plötzlich eingeschränkt und nicht nur spekulative, sondern auch fest verzinsliche Valoren, wovon zuviel emittiert worden ist, hatten erhebliche Kursabschläge zu erleiden. Die immer dringender sich fühlbar machenden Geldbedürfnisse führten dazu, sich an unsern Kontinent zu wenden, von wo aus dann auch dem notleidenden New Yorker Markt in Form von temporären Darlehen Unterstützung gewährt wurde. Diesem Umstande ist zum Teil der verhältnismässig hohe Diskontsatz der Bank von England zuzuschreiben, da speziell an deren Barmittel beständig appelliert wurde. Indessen sind in New York keine Fallimente in dem Umfang eingetreten, wie man zu befürchten schien. Die erlittenen Verluste beschränkten sich hauptsächlich auf New Yorker Finanzkreise, welche solid dastehen und in diesen schwierigen Zeiten eine bemerkenswerte Solidarität an den Tag gelegt haben. Nachstehend folgt eine Aufstellung der Kurse und der Rentabilität amerikanischer Eisenbahnaktien:

	Höchste und tiefste New Yorker Kurse			Dividenden 1901/02 und ebenso 1902/03
	1902	1903		
	Januar/Dez.	Januar-Aug.	17. Dez.	
Atchison Topeka n. Santa Fé, common	74 bis 96	89 bis 54	67	4 %
Baltimore and Ohio	92 „ 113	104 „ 71	78	4 %
Canadian Pacific	112 „ 145	135 „ 115	118	5 %
Illinois Central	187 „ 173	151 „ 125	139	6 %
Louisville and Nashville	102 „ 159	180 „ 95	105	5 %
Pennsylvania	149 „ 170	157 „ 110	117	6 %
Southern, preferred	69 „ 98	96 „ 69	77	5 %
Union Pacific, common	93 „ 113	104 „ 65	77	4 %

Der Londoner Markt hat namentlich während der zweiten Hälfte des Jahres zu Bedenken Veranlassung gegeben. Flauer Geschäftsgang der Industrie und Abnahme der Eisenbahneinnahmen, Schwerfälligkeit der nationalen Renten und der südafrikanischen Minen, die Baisse auf dem amerikanischen Eisenbahnmarkt und schliesslich auch die politischen Vorgänge im fernem Osten, dies alles sind Momente, welche auf der Geschäftswelt lasteten.

Die Börsen Deutschlands und Italiens haben die deprimierenden Einflüsse der Westbörsen fast gänzlich unbeachtet gelassen. Nach langen und mühsamen Unterhandlungen ist endlich die Erneuerung des Kohlenyndikats perfekt geworden; infolgedessen haben sich nicht nur die Berufsspekulanten, sondern auch die Kapitalistenkreise den Kohlenwerten wieder mehr zugewandt, wodurch ein kräftiges Anziehen der Kurse hervorgerufen wurde.

Die Eisenwerte ihrerseits haben von dem industriellen Aufschwung und von der neuen Unternehmungslust reichlich profitiert. Die Haussa nahm bisweilen stürmischen Charakter an, man glaubte hoffen zu dürfen, dass auch für die Stahlwerke eine Verständigung zu erzielen sei, indessen scheint dieselbe von einer Verwirklichung noch ziemlich weit entfernt.

Im Verlaufe der letzten Monate haben wir ferner einem lebhaften Aufschwung der deutschen elektrischen Werte beigewohnt. Die Erholung ist in erster Linie den getroffenen Vereinbarungen zwischen deutschen Konkurrenzgesellschaften im Innern und ähnlichen Unternehmen in Europa und den Vereinigten Staaten zu verdanken. Die neue Bestellung der New York Central Railroad Company, im Betrage von nicht weniger als 12 Millionen Dollars, für die elektrische Ausrüstung einiger der bedeutendsten Linien, ist wohl dazu angetan, sich neuen Hoffnungen hinzugeben.

In Italien ist die Vereinigung der meisten inländischen Eisen- und Stahlwerke mit grossem Enthusiasmus begrüsst worden, wobei sich die Spekulation jedoch Uebertreibungen zu schulden kommen liess.

Nicht besonders günstig lauten die Berichte über den französischen Markt. Die politischen und religiösen Zwistigkeiten haben die Kapitalisten erschreckt und von der nationalen Rente abwendig gemacht; die Kurse wären ohne Zweifel noch erheblich tiefer gesunken, wenn sich nicht der Finanzminister Rouvier ins Mittel gelegt hätte. Indessen ist auch hier gegen Jahreschluss eine Wendung zur Besserung eingetreten. Einen erheblichen Aufschwung erfuhren Eisenbahnaktien, da die gehegten Befürchtungen baldiger Verstaatlichung wieder verstumten. Sodann ist der französische Finanzmarkt durch den entschieden besseren Gang der russischen Industrie günstig beeinflusst worden.

In Oesterreich-Ungarn haben sich die Fehden zwischen den verschiedenen politischen Parteien im September arg zugespitzt. Glücklicherweise haben die Ungarn wieder bewiesen, dass sie sich allerdings zu lösenden Demonstrationen herbeilassen, jedoch nicht blindlings Führern folgen, die nicht imstande sind, bessere Zustände zu schaffen. An der Börse hat sofort eine kräftige Haussa eingesetzt.

Verschiedenes — Divers.

Baumwoll- und Getreidemarkt. Die Herren Scheffer & Drascher in Hamburg berichten unter dem 2. Januar: Der Baumwollmarkt bleibt in Stodehitze und brodelt wild durcheinander. Umsätze und Preise entwickeln sich aus massloser Agitation, wobei die amerikanischen Gross- und Berufsspekulanten als Matadore auftreten. Statistik, Erntebewegung, Lage der Industrie — das alles findet vorläufig keine Berücksichtigung; nur an die demnächst zur Veröffentlichung gelangende amtliche Bevölkerung der hieser in Nordamerika entkörnten Baumwollmenge und an die politischen Verwicklungen zwischen Russland und Japan werden sensationelle Erwartungen und Verhersagungen geknüpft. Bis auf 71 Pfg. war der Preis hinaufgetrieben worden, dann erfolgte in den letzten paar Tagen ein rapider Rückschlag, der den Preis wieder auf 66 1/2 Pfg. brachte. Der Gang des Marktes für die nächste Zeit bleibt ganz unberechenbar. Der Erntebewegung nach zu schliessen, müsste die amerikanische Ernte grösser ausfallen als die vorhergehende, während die wirtschaftliche Lage eine Abnahme des Konsums für die laufende Saison erwarten lässt.

Getreide. Das Agrikultural-Bureau hat seine Schätzung der amerikanischen Weizenerte ermisst und gibt jetzt als endgiltigen Ertrag für 1903 840 Millionen Bushels an gegen 670 resp. 748 resp. 547 Millionen Bushels in den Vorjahren. Die Nachrichten aus Argentinien über den Erntestand lauteten teilweise etwas weniger günstig und ver allem hat die politische Lage im fernem Osten einen befechtenden Einfluss auf die Stimmung im Getreidemarkte ausgeübt. Die Weizenpreise haben daher an den nordamerikanischen Märkten etwas angezogen und dasselbe ist für Mais der Fall gewesen, der von den Farmern vorläufig noch immer nur mässig offeriert wird. Die endgiltige offizielle Schätzung der Maiseerte

in den Ver. Staaten lautet auf 2240 Millionen Bushels, gegen 2500 resp. 1500 und 2100 Millionen Bushels in den vorausgegangenen Jahren.

— **Zur Baumwollkrise.** In der vorigen Woche fand in Manchester eine Versammlung von Vertretern der Baumwollindustrie — sowohl von Unternehmern wie von Arbeitern — statt, um den gegenwärtigen unbefriedigenden Stand der Baumwollindustrie zu erwägen, mit Hinblick auf die zu seiner Behebung zu ergreifenden Schritte. Die folgenden Beschlüsse wurden einstimmig gefasst:

1) Diese Versammlung von Baumwollspinnern, Fabrikanten und Arbeitern, verurteilt schärfstens das im Schwange stehende internationale (Börsen-) Spiel in amerikanischer Baumwolle, das das Geschäft sehr geschädigt, zu ernsthaften Verlusten für Unternehmer und weniger Arbeit für die Arbeiter geführt, und damit weitverbreiteten Mangel und Not mit sich gebracht hat; eine Deputation an den Premier soll, in Vertretung dieser Versammlung, die Regierung ersuchen, Schritte zur Verhinderung solchen (Börsen-) Spiels zu tun.

2) Mit Hinblick auf eine Vermehrung des Angebotes von Robbaumwolle verpflichtet sich die Versammlung, die Bestrebungen der «British Cotton Growing Association» zu fördern.

3) Es wird der Unternehmer-Vereinigung empfohlen, unter allen amerikanischen Baumwolle konsumierenden Firmen die sofortige Anwendung kurzer Arbeitszeit zu organisieren und die mit den Vertretern der Baumwollspinner der andern Länder eingeleiteten Verhandlungen fortzuführen. (An der Abstimmung über diese dritte Resolution nahmen die Arbeitervertreter nicht teil.)

Der wichtigste Beschluss, der der sofortigen Einführung kurzer Schichten, leidet unter der Absage der ausländischen Industriellen. Die «Westdeutsche Spinnervereinigung» telegraphierte, der «Finanzchronik» zufolge, eine Verringerung der Produktion sei unmöglich, weil man bis Ende Juli ausverkauft habe. Die Oesterreicher haben bis Ende April oder Mai ausverkauft, für später aber sind sie der Idee nicht abgeneigt. Auch die Italiener sind auf Monate hinaus durch Kontrakte gebunden. Die Bolger billigen den Plan, wenn er allseitig akzeptiert wird, die Franzosen geben eine nichtssagende Antwort. Die Amerikaner scheinen, nach ihrem lakonischen Käbel, einen eigenen Plan verfolgen zu wollen.

— **Barmer Spitzen.** Die Handelskammer in Barmen macht darauf aufmerksam, dass in und um Barmen (Langerfeld) pro Jahr für über 10 Mill. Mark Spitzen hergestellt werden. Es sei ferner einem Barmer Fabrikanten nach jahrelangen Versuchen gelungen, Nottinghamer Spitzen in vorzüglicher Qualität herzustellen, und endlich sei die Verwendung von Kunstseide zur Herstellung von Spitzen auf dem Bandstuhle in Barmen zum ersten Male in der Spitzenfabrikation überhaupt, in diesem Jahre mit Erfolg durchgeführt worden.

— **Suezkanal.** Den Suezkanal durchfahren im Jahre 1902 3708 Schiffe mit einem Tonnengehalt von 15,694,359 t gegen 3699 mit 15,163,233 t in 1901 und 3441 mit 13,699,238 t in 1900. Ausserdem 2156 Barken. Die Einnahmen der Suezkanal-Kompagnie aus diesem Transite betrugen 103,7 Millionen Franken gegen 100,4 Millionen Franken in 1901 und 90,6 Millionen Franken in 1900. Von diesen 103,7 Millionen Franken entfallen auf die Tonnengebühr der Dampfer 101,1 Millionen Franken und auf Passagiergebühren 2,2 Millionen Franken.

Nachstehende Tabelle zeigt die maritime Bewegung im Suezkanal nach Nationen:

Flagge	Anzahl der Schiffe	Brutto Tonnengehalt	Anzahl der Schiffe		Brutto-Tonnengehalt	
			1902	1901	1902	1901
England	2165	9,333,896	2075	8,651,015		
Deutschland	480	2,871,046	511	2,452,423		
Oesterreich-Ungarn	139	569,845	138	555,065		
Amerika	21	67,996	25	65,923		
Argentinien	—	—	1	1,777		
Belgien	—	—	4	7,086		
Dänemark	14	55,702	20	76,178		
Ägypten	6	6,274	1	62		
Spanien	30	139,157	35	155,974		
Frankreich	274	1,174,086	281	1,168,077		
Griechenland	14	25,870	6	11,817		
Italien	85	52,091	87	263,329		
Japan	61	331,562	57	334,553		
Niederlande	218	727,943	230	709,548		
Norwegen	41	100,730	47	103,796		
Türkei	38	57,583	40	67,871		
Portugal	8	4,306	6	4,839		
Russland	110	473,946	120	537,085		
Sarawak	—	—	1	865		
Siam	2	1,172	1	621		
Schweden	7	8,324	4	2,792		
Total	3708	15,694,359	3699	15,163,200		

— **Paketpostverkehr mit dem Auslande.** Der Leitungsweg über Frankreich (Marseille) ist für Poststücke nach Jaffa und Jerusalem bis auf weiteres geschlossen.

Dagegen ist der Leitungsweg über Oesterreich (Triest) für Poststücke und Fahrpoststücke nach Alexandria (Ägypten) wieder offen.

Echange de la messagerie et des colis postaux avec l'étranger. La voie de France (Marseille) est fermée jusqu'à nouvel avis pour la transmission des colis postaux à destination de Jaffa et de Jérusalem.

Par contre, la voie d'Autriche (Trieste) est de nouveau ouverte pour l'acheminement des colis postaux et des articles de messagerie à destination d'Alexandrie (Égypte).

Bibliographie. Roth, E. Die Wechselbeziehungen zwischen Stadt und Land in gesundheitlicher Beziehung und die Sanierung des Landes. Braunschweig 1903. Die Notwendigkeit der Sanierung des platten Landes, auch in der Schweiz, wurde auf der schweizerischen Statistiker-Konferenz in Luzern 1902 und andern Orts lebhaft hervorgehoben. Die vorliegende Abhandlung behandelt dasselbe Thema, in Ausarbeitung eines in der Versammlung des deutschen Vereins für öffentliche Gesundheitspflege Sept. 1902 in München gehaltenen Vortrages. Es wird darin die Rückständigkeit der Landgemeinden in sanitärer Beziehung vorgeführt, die sich zeigt in dem Mangel der baupolizeilichen Vorschriften und in gutem Trinkwasser, indem Düngergruben und Brunnen nahe beieinander liegen, ferner in Verunreinigung der Wohnungen und Höfe, Seltenheit des Badens, engem Wohnen, ungenügender Beheizung, unzureichend gebauten Schulhäusern, dem Fehlen von Krankenhäusern, unhygienischen Armenhäusern. Erkranken erklären sich die Thyphusepidemien und die Verbreitung anderer infektiöser Erkrankungen, die durch Wanderarbeiter, Quellwasserleitungen, Milch etc. häufig in die Städte verschleppt werden. Demgegenüber wird auch umgekehrt auf die Schädigungen des Landes durch die Städte hingewiesen, in: Verschleppung von Krankheiten durch Verunreinigung der Wasserläufe und das Abführen von Abfällen. Der Verfasser weist auf die notwendigen Massnahmen hin und illustriert sie eine Ausführungen durch Abbildungen.

R. & E. Huber, Pfäffikon (Kt. Zürich)
Telegraphendrahht- und Kabelfabrik
 Isolierte Leitungen für elektrische Zwecke jeder Art für Dynamo-Maschinen, Licht, Kraft, Sonnerie etc. (2228)

Aktienbrauerei Wyl.
Generalversammlung.
 Die Herren Aktionäre werden hiemit auf
Donnerstag, den 14. Januar 1904, nachmittags 3 Uhr,
 ins **Hotel „Schönthal“ in Wil**
 zur XIV. ordentlichen Generalversammlung höflichst eingeladen.

- Traktanden:**
- 1) Vorlage der Rechnung und des Geschäftsberichtes per 30. September 1903 und Bericht der Kontrollstelle.
 - 2) Abnahme der Rechnung und Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat, Direktion und Rechnungsrevisoren.
 - 3) Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
 - 4) Antrag auf Auszahlung der Prioritätsdividende 1901/1902.
 - 5) Erneuerungswahlen von 2 Mitgliedern des Verwaltungsrates.
 - 6) Wahl der Kontrollstelle.
- Geschäftsbericht und Rechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren, liegen vom 7. Januar 1904 an für die Aktionäre im Bureau der Brauerei zur Einsicht offen.
 Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz und Einreichung eines numerisch geordneten Bordereaux bis zum Versammlungstage auf unserem Bureau, sowie beim tit. Schweiz. Bankverein in St. Gallen und bei der tit. Bank in Wil bezogen werden, woselbst auch die gedruckten Jahresberichte abgegeben werden.
 Wil, den 28. Dezember 1903.
- Namens des Verwaltungsrates,**
 (2517.) Der Präsident: Der Direktor:
W. Müller-Hafner. W. Funk.

Carl Kästner, Aktien-Gesellschaft,
Geldschrankfabrik und Tresorbauanstalt,
 Gegründet 1846. **Leipzig.** Gegründet 1846.



Spezial-Fabrik für Tresor-Armierungen
 und komplette Ausstattungen,
Safes-Anlagen, Safes-Schränke
 modernster Konstruktion.

Unsere zahlreichen wichtigen Neuerungen auf dem Gebiet sind von ersten Banken des In- und Auslandes akzeptiert.
 — Pa Referenzen. — (2302.)

Schläpfer, Blankart & Cie., 12 Neuenhofstrasse, Zürich.
Bankgeschäft.
 Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Auslande. [1916]
 Vermittlung von Kapitalanlagen.
 Eröffnung laufender Rechnungen.
 Vorschüsse gegen Hinterlage couranter Wertpapiere.
 Diskonto von in- und ausländischen Wechseln.

Aktive Beteiligung
 mit Fr. 100.000 oder mehr
 an solidem, nachweisbar gut rentierendem geschäftlichem oder industriellem Unternehmen sucht tüchtiger, erfahrener Kaufmann auf Frühjahr oder Sommer 1904. Genante, mögl. eingehende Offerten unter E. 7499 Q an Hasenstein & Vogler, Basel, erbeten. (2527)

R. & E. Huber, Pfäffikon (Kt. Zürich)
Erstellung aller technischen Hart- und Weichgummi-Artikel. (2228)

Solothurner Kantonalbank.
 An unserer Kassa werden bis auf weiteres
3 1/2 % Obligationen
 in runden Summen von wenigstens Fr. 500 ausgegeben. Dieselben sind von drei zu drei Jahren kündbar und werden nach Wunsch auf den Namen oder Inhaber ausgestellt. [2506]

Die Direktion.

ITOSILO
fugentloser Bodenbelag,
 der einzig richtige (2420.)
 für Fabriken, Bureaux, Magazine.
Ch. H. Pfister & Co., Leonhardstrasse 10, Basel.
 Prospekte, Muster, Kostenberechnungen gratis.

Gasmotoren-Fabrik Deutz
Filiale Zürich.



Deutzer Kraftgasmotoren
 von 6-2000 PS.
 mit neuestem Gaserzeuger einfachster, zuverlässigster Konstruktion, für Betrieb mit Anthrazit oder Koks.
 Kohlenverbrauch für nur 1 1/4-3 Cts. per Pferdekraft und Stunde.
In Referenzen über zahlreiche in der Schweiz im Betrieb befindliche Anlagen.
Gas-, Benzin-, Petrol-Motoren
 neuester anerkannt bester Konstruktion. [1789]

Stets scharf! Krönentriff umöglich!
 sind die Haupt-Vorzüge der
Original-H-Stollen
 Ein Schutz gegen Nachahmungen trägt jeder unserer H-Stollen ein zureichendes Fabrikmarke.
 Beim Einkauf achte man hierauf und weise jede Nachahmung, weil unbrauchbar, zurück.
Leonhardt & Co.
 Berlin-Schöneberg.
 Preise wieder ermässigt.
 Illust. Katalog gratis.

OFENFABRIK-SURSEE
 IN SURSEE
Grösste Ofenfabrik der Schweiz
 (1903)
 Waschherde
 Illustrierte Prospekte gratis

-On demande à acheter d'occasion
2 coffres-forts
 de moyenne grandeur. [28]
 Adresser les offres avec prix, dimensions et poids, case postale 11572, Lausanne.
Gold auf jeglicher Basis von 5 bis 100 Mille aufwärts vermittelt prompt und diskret
 C. Woerwag, Basel.
 Retourmarke beifügen. (2436)

3 gebrauchte Kassaschränke,
 feuer- und diebessicher, sind sehr billig abzugeben. [32]
B. SCHNEIDER,
 Gessnerallee 36, Zürich I.

Sind Sie **unzufrieden**
 mit Ihrer bisherig. Tinte, dann probieren Sie
Stafford-Tinte
 Ohne Reklame hat sie sich ihren Ruf einzig durch die vorzügliche Qualität erworben. Muster u. Preise auf Verlangen. In allen Papeterien zu haben od. direkt beim Vertreter
KAISER & Co., Bern (3102)

PATENTE
Wans Stichelberger
 BASEL (2268)
Junger Ingenieur
 mit Diplom des eidgen. Polytechnikums, sucht Anfangsstelle. Offerten sub Z 602 an [18]
Radolf Mösse in Zürich.

Erste Schweizerische
Gummi- und Guttapercha-Waren-Fabrik
 Erstellung aller technischen Hart- und Weichgummi-Artikel. (2228)